

# 我国民俗学运动中的女民俗学者

王文宝

我国民俗学运动,从1918年初发起到现在已经有七十年的历史。许多民俗学者,艰苦努力,为我国民俗学的发展做出了很大的成绩,其中不乏妇女学者。但这一点,一直为人们所鲜知或忽略,这是不公平的。为了不埋没她们对民俗学的功绩,我访问了容媛、容肇祖、杨莛、江小蕙等,查阅了一些书刊资料,探寻了一些女民俗学者的有关情况,形成文字奉献给读者。

(一)容媛:1899年生,广东东莞人,著名民俗学家容肇祖之妹。她和哥哥容庚、容肇祖自幼深受其舅父邓尔雅的影响。邓尔雅曾留学日本,对我国书画、古文字、方音方言、小说、民俗等有广泛的兴趣,造诣很深,家里藏书甚丰。容媛就是在这样的学术环境里学习读书自学成才的。她聪敏,博学多闻,有很高的文学修养。1925年,她在广州何香凝任所长的中国妇女讲习所学习(其中,著名民俗学家杨成志为该所讲授《新闻学》课)。1927年,著名民俗学家顾颉刚由广东到东莞,在容肇祖家小住,容肇祖、容媛兄妹陪他去逛当地的城隍庙;顾颉刚画了东莞城隍庙图,让容媛作说明,容媛便撰写了《东莞城隍庙图说》一文,以后,她受了顾颉刚、容肇祖的影响,对民俗学的兴趣越来越浓,在广州中山大学《民俗周刊》上接连不断地发表民俗学文章。有搜集的,而更多的是研究的,计有:第33期“中秋节专号”的《东莞中秋节风俗谈》;第36期的《东莞偷牛的一段故事》;第41、42期合刊,“神的专号”的《东莞城隍庙图说》、《佛山的神庙》;第43期“槟榔专号”的《槟榔的历史》、《东莞遗俗上所用的槟榔》、《东莞的槟榔歌》、第53、54、55期合刊“旧历新年专号”的《东莞的旧历年例》、《钱树歌及尼姑问讯》;第69、70期合刊“妙峰山进香调查专号”的《游妙峰山日记》等。其中,以《东莞城隍庙图说》经《槟榔的历史》最为重要:前者,通过调查和查阅文献资料,对东莞城隍庙进行了详细的考证,对顾颉刚所画《东莞城隍庙图》做了很好的说明,是一篇很有学术价值的民俗信仰研究论文;后者,更是一篇很有深度的民俗学专论,包括槟榔的出产地,槟榔的种类、槟榔的食用理由、槟榔的食用方法、槟榔在婚丧礼上所用之习俗、槟榔的功用、槟榔多食之害处、杂记、结论九部分,占了《民俗周刊》32开书页的53页,洋洋大观、资料、考证极详,足见其文学功底之深,分析能力之强。她后随顾颉刚到北京,1938年7月13日她给我来信说:“从一九三〇年秋,我在燕京大学哈佛燕京学社(原名国学研究所)任中文秘书,至一九四九年转任北京大学历史系资料员,一九六三年四月退休”。1929年5月17日至19日,她参加了顾颉刚组织的第二次妙峰山庙会的考察活动。她对金石亦有研究,曾帮其兄容庚整理《金石书录日》,于1930年在中央研究院印行,自己还有《金石书录外编》手稿。终身不婚。是我国早期民俗学运动中一

位杰出的女民俗学家。

(二)李萨雪如:是我国早期民俗学运动中一位很有成绩的女民俗学搜集家。只知其教过书,其他身世不详。1928年,她出版了《北平歌谣集》,顾颉刚见后极为高兴,并为她1930年出版的《北平歌谣续集》写了《序》,“钦佩她的努力”。这是我国自己搜集出版最早的、内容丰富多彩的北宋民间歌谣集。所收之歌谣,富有浓郁的北宋地方色彩,对研究我国歌谣和北宋风物民情提供了宝贵的资料,具有很高的认识价值和学术价值。

(三)朱玉珂:江苏武进人,1902年生,积极参加革命进步活动,“五四”运动时为杭州中等学校学生联合会副主席。上海大同大学中文科肄业。与著名民俗学家、比较宗教学家江绍原结为伉俪后,大力协助江绍原搜抄民俗学有关材料。我在帮助整理江绍原先生遗物时,发现了他保存的一份朱玉珂搜集民俗材料的墨迹及其说明和剪报:1930年4月27日,她将由其母亲那里搜集的常州民俗材料,用毛笔抄写寄给当时在北京的江绍原,材料为“关于孕妇、婴儿、结婚的迷信”(含孕妇的忌物、产期中一切迷信、满月之迷信、开口奶、断奶等)、“女儿家留头迷信”、“结婚之迷信”共53条;还有浙江绍兴这方面材料20条,她读了1930年3月7日(上海《新闻报》)“快活林”版《巴郎丁堡之结婚迷信》一文后,说:“读了巴朗丁堡之结婚迷信,引起我收集各种迷信材料的兴趣。本想将常州一具自婴儿时代直至老死的种种迷信收集起来,可惜母亲不愿述葬祭的迷信,我只得暂时作罢,以待将来。我且将现在所得的一点点小材料献给绍原吾爱。玉珂”。叶德均在1931年4月25日《草野》5卷3号;《中国民俗学研究的过去及现在》一文中说,江绍原所撰写很有学术价值的“小品”中的材料,“除了一部分是自己采集的,其他的是他的夫人朱玉珂女士和友人和应征者所供给”。《发须爪》一书出版后,江绍原在赠她书时题曰:“玉珂惠存:不知道是你的成绩还是我的。绍原十七年三月二十六灯下,杭州清泰路七十二号”。可见她对江绍原学术研究帮助之大。江绍原在北京大学讲授《礼俗迷信之研究》,亦引有她搜集的民俗材料。北京解放前后,她曾在北京大学文科研究所和北京大学医学院任职。1969年逝世。江绍原在其骨灰盒上题字,恰当地称她为“五四运动杭州女闯将”。象这样一位革命的,进步的,为我国民俗学事业勤奋耕耘,做出重要贡献的女学者,我们是不应该忘记她的。

(四)常芝英:1905年生,1984年逝世。原名葛孚英,精通法文和中国古典文学,后改名常芝英。法文名“伊兰”。是歌谣学家常惠的夫人和助手。1924年与常惠结婚时,被称为“一对歌谣学家”。曾译过法国白罗勒《小红帽子》等童话;1937年4月3日北京大学《歌谣周刊》发表了她写的《谈童话》,她说:“十年前北大研究所即成立了‘歌谣研究会’,并出版《歌谣周刊》,征集一切民间文艺。我那时也曾投很多儿歌、谜语、笑话”。她还是1936年成立的北京大学风谣学会会员。先后在北京女子师范学院、北京师范大学和北京大学等院校图书馆工作,在北京大学图书馆工作时,曾编“馆藏中文善本书目”、“馆藏李氏书目”。常惠晚年的一些文章,多是由她整理或代笔,如《鲁迅先生在北大讲授中国小说史的回忆》(1980年《鲁迅研究论丛》)、《回忆鲁迅先生》(1981年《鲁迅诞辰百年纪念集》)、《北京民间儿歌选·序》(1982年王文宝《北京民间儿歌选》)、《贺中国民俗学会》(1982年中国民俗学会《会刊》)等。

(五)张若名:1902年生,河北保定人。我国民族学家、民俗学家杨堃的夫人,法国里昂大学博士,1958年逝世。生前曾任中法大学、云南大学教授、文学评论家、民俗学家。1939年她与杨堃用法文合著之《中国儿童生活之民俗学的研究》为我国早期民俗学运动专著之一。

(六)陈秋帆:1910年生,1984年逝世。北京师范大学副教授。著名民俗学家钟敬文的夫人。曾与钟敬文一起留学日本。三十年代以后,曾以“秋子”笔名在《艺风》等刊物上发表有搜集的民间文学作品和不少民俗学的译作。1936年4月1日《妇女与儿童》第20卷第8号“朝鲜民间文艺号”就是由她供稿、编成的。

(七)徐芳、李素英:她们是1936年复刊后的《歌谣周刊》的主编,还是同年5月成立的北京大学“风谣学会”的常务干事(后李素英离开北京,由佟晶心代替)。徐芳还发表有《“数来宝”里的“溜口辙”》、《北平的喜歌》、《儿歌的唱法》、《表达民意的歌谣》、《谈北平的喜歌》等,她也是1943年在重庆成立的中国民俗学会的筹建者之一。李素英发表有《读歌谣后所得的一知半解》等文章。

从以上不完全之简单中介绍中可以看出:从本世纪二十年代到现在半个多世纪的我国民俗学运动中,都有不少女民俗学者的活动,并各自做出了她们自己的成绩。她们广泛分布在我国民俗学运动的许多方面,如在搜集方面有容媛(搜集民间故事、歌谣等)、李萨雪如(搜集北平歌谣)、朱玉珂(搜集民俗材料);研究方面有容媛(民俗信仰研究、生活习俗研究等)、张若名(儿童民俗研究);编辑方面有徐芳、李素英、范玉梅、李惠芳、李文瑞、王士媛等;翻译方面有陈秋帆、王汝澜、王士媛等;民俗教学方面有屈育德、田晓岫;等等。而且民俗之搜集品种多样(故事、歌谣、民俗信仰、生活习俗等);研究项目既有民俗学本体论方面的,也有专题研究方面的,且具有创见之作不少,如容媛之《东莞城隍庙图说》和《槟榔的历史》等。

以上,只是就笔者所了解者之介绍,以后有机会将继续搜集予以补述。

作者单位:中国民间文艺家协会

责任编辑:姜文华